S

الأمم المتحدة

مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/23686
6 March 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٦ آذار/مارس ١٩٩٢ وموجهة إلى
الامين العام من ممثلي فرنسا ، والكويت ،
والمملكة العربية السعودية ، والمملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،
والولايات المتحدة الامريكية

بناء على تعليمات من حكوماتنا نود إبلاغكم بما يلي :

- إن رسالة العراق الاخيرة المؤرخة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٢ (S/23661) بشأن مسألة المحتجزين من الكويت ومن رعايا الدول الثالثة إنما هي مرة أخرى محاولة من جانب العراق لتأخير الوفاء بالتزاماته بموجب اتفاقيات جنيف وقرارات مجلس الامن ذات الصلة .

- ورسالة العراق لا تعدو كونها إعلان نوايا مقيدا وجاء متأخرا عن أوانه . وهي تشير إلى استعداد العراق لاتخاذ التدابير اللازمة لنشر أسماء المفقودين ، واستعداده للتوصل إلى اتفاق على التفاصيل مع رئيس لجنة الصليب الاحمر الدولية في بغداد . ولقد اقترح في اجتماع اللجنة الثلاثية ، المعقود في ١٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ في جنيف ، أن تنشر حكومة العراق في وسائط الإعلام العراقية أسماء المفقودين مع تكرار نشرها عند الاقتضاء ، وأن تدعو الجماهير إلى تقديم أية معلومات بشأن هؤلاء الاشخاص إلى لجنة الصليب الاحمر الدولية . وحتى الآن لم ينشر العراق أية أسماء في أيٍّ من وسائط الإعلام .

- وتشير الرسالة أيضا إلى استعداد العراق لترتيب زيارات يقوم بها ممثلو لجنة الصليب الاحمر الدولية إلى السجون وأماكن الاحتجاز واستعداده للتوصل إلى اتفاق على التفاصيل مع رئيس لجنة الصليب الاحمر الدولية في بغداد . وإننا نؤكد مجددا التزام العراق الصريح

92-10711 ٠٥٤١ش(٩٢) 060392 060392

060392

بموجب الفقرة ٣٠ من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ بتيسير بحث لجنة الصليب الأحمر الدولية عن المفقودين . وعملا بقرار مجلس الأمن هذا ، نؤكد من جديد طلبنا بأن على العراق أن يسمح للجنة الصليب الأحمر الدولية بالوصول إلى جميع أماكن الاحتجاز بغية البحث عن الأشخاص المسجلين كمفقودين . ولا يزال العراق ممتنعا عن قبول هذا الشرط .

- ولقد مضى قرابة عام منذ أن اتفقت جميع الأطراف ، بما فيها العراق ، في اجتماع عقد في ٧ آذار/مارس ١٩٩١ في الرياض ، على أن تضمن للجنة الصليب الأحمر الدولية جملة أمور من بينها تقديم جميع التسهيلات اللازمة لتمكينها من جمع المعلومات لتحديد أماكن وجود الأشخاص المفقودين . بيد أن العراق لم يف إلى الآن بالتزاماته .

- وحتى الآن ، لم ترد السلطات العراقية بصفة فعلية على ملفات التحري عن الأفراد المفقودين التي قدمتها الكويت والعربية السعودية في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ . وفي ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٢ ، وبعد مضي أربعة أشهر على تلقي هذه الملفات فإن السلطات العراقية لم تفعل أكثر من إعادتها إلى لجنة الصليب الأحمر الدولية دون تقديم أية معلومات بشأن التدابير المحددة المتخذة لتحديد أماكن تلك الحالات . ولقد أعرب الوفد العراقي في اجتماع اللجنة الثلاثية المعقود في ١٧ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ عن استعداده لتقديم تقرير إلى لجنة الصليب الأحمر الدولية في غضون ١٠ أيام من تلقي أي طلب لتحديد أماكن وجود المفقودين .

- وحتى الآن ، لم ترد السلطات العراقية على استفسارات لجنة الصليب الأحمر الدولية الواردة إجمالا في الفقرة ١٤ من المرفق دال للتقرير الوقائعي للأمين العام المؤرخ في ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (S/23514) ، بما في ذلك طلب معلومات عن الأشخاص الذين توفوا وهم رهن الاحتجاز .

وفي الختام ، يزعم العراق من جهته بعد تقديم رسالة نوايا بتاريخ ٣٠ شباط/فبراير ١٩٩٣ ، أنه قد وفى بالتزاماته بموجب الفقرتين ٣٠ و ٣١ من قرار مجلس الأمن

٦٨٧ (١٩٩١) فيما يتعلق بالمحتجزين . وإن هذا التصرف ليؤكد على ازدراء العراق لهذه المسألة الإنسانية . إن امتثال العراق لالتزاماته بموجب الفقرة ٢ (ج) و ٣ (ج) من قرار مجلس الامن ٦٨٦ (١٩٩١) والفقرة ٣٠ من قرار مجلس الامن ٦٨٧ (١٩٩١) ينبغي أن يستند الحكم عليه إلى الاعمال العراقية ، لا إعلانات النوايا .

وسنغدو ممتنين لو عملتم على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) جون برنارد ميريميه
الممثل الدائم لفرنسا
لدى الامم المتحدة

(توقيع) محمد أبو الحسن
الممثل الدائم لدولة الكويت
لدى الامم المتحدة

(توقيع) مصطفى م. ح. كوثر
القائم بالاعمال بالبعثة الدائمة
للمملكة العربية السعودية
لدى الامم المتحدة

(توقيع) ديفيد هاناي
الممثل الدائم للمملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
لدى الامم المتحدة

(توقيع) الكسندر ف. واطسون
الممثل الدائم بالنيابة
للولايات المتحدة الامريكية
لدى الامم المتحدة

- - - - -